

城辨

Looking for City

学者的声音
蒋涤非 主编

中国建筑工业出版社

献给关注当代中国城市的人们

城辨

——学者的声音

蒋涤非 主编

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

城辨——学者的声音/蒋涤非主编. —北京: 中国建筑工业出版社, 2009

ISBN 978-7-112-11517-4

I. 城… II. 蒋… III. 城市-发展-研究-中国 IV. F299.21

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第196111号

责任编辑: 陈 桦 吕小勇

责任设计: 赵明霞

责任校对: 袁艳玲 赵 颖

城辨——学者的声音

蒋涤非 主编

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京水木华旦数字文化发展有限责任公司制版

北京云浩印刷有限责任公司印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 14¹/₄ 字数: 340千字

2010年7月第一版 2010年7月第一次印刷

定价: 49.00元

ISBN 978-7-112-11517-4

(18768)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

寻找城市

这是《中外建筑》杂志城市系列论坛的集成。

作为《中外建筑》主编，很欣然于国内各大院校的学术领袖、城市研究及相关领域的学者能够接受邀请，在各自的城市汇聚在一起，正是这些智慧的碰撞成就了这一厚重的集子。

我和《中外建筑》杂志社社长冯兆平先生有同感：期刊杂志作为媒介应该对中国当代城市呈现出一种思考的力量。

每位学者立足所在城市，力图分辨出自己的城市，表现出一种抵抗的姿态或颂扬的情绪，而更多的是困惑！在中国狂飙突进的城市化进程中，这种立场和姿态也许只是徒劳与叹息，但它折射出学人的坚守，在全球一体化、同质化进程中对“我是谁”的追问——这是当代中国学人的集体心结！

“辨”是一种寻找的过程。

每人心中都有一个永恒的城——是尘封已久的童年的城市，是阅读中的异域他乡之城，是想象力所及的未来之城。而身陷的城市与心中的城市总有一种错位，眼前的感受往往不完美——城市于人或是回望初恋的情境，或是渺远的偶像与梦中的情人。

每个城市论坛起于“辨”，归于“辨”——在这本集成中我们读到了北京之“大”、上海之“潮”、深圳之“速”、长沙之“味”、厦门之“和”、沈阳之“变”、西安之“古”、乌鲁木齐之“异”……



然而，城市的价值是否在于“辨”？城市应“辨”抑或“不辨”？

“辨”是相对的，它依附于时间与空间。不同的时代背景和空间区域产生不同的“辨”的标准。当代城市社会具有鲜明的混沌性，这一特征更突显了辨的价值，增强了寻找的使命！纵然这是一种注定无果的寻找！

来自全国十四个城市的专家学者，在没有共同宣言的情况下，不约而同的在各自的领域、各自的城市，发出共同的声音——寻找心中的城市！

这种寻找有时如田园牧歌，有时又如集体意淫抑或午夜狂欢！这是一种“在路上”的状态，有着南辕北辙、逆水行舟的快感！

更多的也许是一种使命，是理性与良知，因思辨的洞悉而产生苏格拉底式的追问！

寻找城市，是一种对根的追溯，一种续写谱系的文化自觉！

寻找城市，就是将城市的过去、现在、未来加以拼贴与组合，建构可延续、可识别、有特质的未来之城！

正是这些寻找和思考的星星之火，幻化集结——燎原成本城市之“辨”！

是为序。

不·条·序

目录 Content

序：寻找城市

一 “非”礼西安 >>

Meditation on Etiquette, Xi'an

西安建筑科技大学 主持：刘克成	14
历史遗产：供奉？丢弃？运用？	15
全球化——拎着什么包袱进门儿？	15
延续古城风貌——“绿叶”衬“红花”	17
“历史中的长安”还是“现实中的西安”？	19
用文化自觉延续族谱	20
创造：沿袭传统抑或改弦易辙？	23
坚守西安抑或转移阵地？	24
“礼”抑或“非”礼	25

二 是非建筑——北京 >>

Controversial Architecture—Beijing

中央美术学院 主持：苏勇	30
评价的标准——建筑学与非建筑学	31
安德鲁——合格的建筑师？	32
新北京地标？	33
新观念的冲击	34
结构的创新抑或技术的集大成？	34
标志性建筑或普通建筑的自我定位	35
要为美付出多大代价？	38
国家大剧院是一个零点	40

三 依然摩登，上海 >>

Still Modern, Shanghai

上海大学 主持：王海松	42
上海的标志性?	44
城市生活还是建筑单体?	44
恋“旧”情结!	46
一种愚蠢!	49
城市，让生活更美好	50
谁的上海?	52

四 多面城市，重庆 >>

Multidimensinal City, Chongqing

四川美术学院 主持：黄耘 朱晔	54
多面之城	56
多情之城	57
多维之城	59
多变之城	60
多态之城	64

五 山水城林，南京论“建”>>

Mountain, River, City and Woods, Nanjing

东南大学 主持：仲德崑	68
山水——江南佳丽地，山水法自然	69
历史——六朝风华尽，明都民国盛	71
文化——南北兼容续，千古文化延	73
格局——虎踞并龙蟠，今昔格局展	75
建筑——浪淘沙见金，建筑显格调	78
发展——未来多美好，发展是主题	80

六 光亮之城，大连 >>

Shinning City, Dalian

大连理工大学 主持：孔宇航	84
时光之旅——从时间维度看大连	86
文化之旅——从艺术视角品评大连	89
清新之旅——从空间感受立体大连	95

七 “清”城——沈阳 >>

A Fresh City Rooted “Qing” Culture—Shenyang

沈阳建筑大学 主持：朱 玲	102
兼容综合“清”文化	103
百年工业塑造城市名片	106
多元文化成就城市个性	108
博古通今论发展	109
城市形象“清、晴、新”	112

八 行进之城，广州 >>

Advancing City, Guangzhou

华南理工大学 主持：赵红红	118
地标建筑进行时	120
创意理念进行时	121
思维发散进行时	125
百家点评进行时	126

九 共生110，哈尔滨——一座城市的前世今生 >>

110, Call Symbiotic City, Harbin

哈尔滨工业大学 主持：徐苏宁	130
有容乃大	131
警示110	138
共生之道	142

+ 和城，鹭岛厦门 >>

Harmonious City, Egret Island of Xiamen

厦门大学 主持：曹伟	146
解读“和”	147
山·水·城之“和”	148
中外文化交汇之“和”	149
和平心境	152
“和”之隐忧	153
“和”的未来	156

十一 “暧昧”长沙 >>

Ambiguous Changsha

中南大学 主持：谭克修	160
为什么是暧昧长沙	161
暧昧历史：“文夕大火”——长沙历史的分水岭？	162
暧昧文化：湖湘文化？巫文化？楚文化？	164
暧昧空间：越发展，越暧昧	167
暧昧建筑：犹抱琵琶半遮面	171
暧昧经济下的暧昧娱乐	172
长沙：走向“暧昧”的暧昧阶段？	174

十二 生活城市，昆明 >>

City for Living, Kunming

昆明理工大学 主持：翟辉	178
昆明是生活城市吗？	179
“春城”彰显城市个性	183
人本城市：有便于生，适形而止，生活多样	186
城中村：消化抑或消灭？	188

十三 探索之城——深圳 >>

Exploring City—Shenzhen

深圳大学 主持：覃力	194
深圳速度	195
时代先驱	197
“城中村”——不可绕过的话题	201
深圳，我们的家	202
深圳就是深圳文化！	204

十四 西域视窗，乌鲁木齐 >>

The Windows of Western China, Urumqi

新疆大学 主持：于 江 潘永刚

奔放·风情	210
西域·气质	210
戈壁绿洲	215
天·人共生	216
商贸天堂	217
未来·畅想	220
书“记”一	223
书“记”二	225
后记	227

“非”礼西安

Meditation on Etiquette, Xi'an



“非”礼西安

Meditation on Etiquette, Xi'an



地 点：西安建筑科技大学

主 持：刘克成 西安建筑科技大学建筑学院院长、教授

特约嘉宾：

- 李 邈 明 西安市社会科学院副院长、研究员
- 屈培青 中国建筑西北设计研究院有限公司副总建筑师、教授级高级建筑师、国家一级注册建筑师
- 张 宁 西安市建筑设计研究院副院长、总建筑师、高级工程师
- 王陝生 西安市建筑设计研究院
- 秦 峰 中国建筑西北设计研究院华夏所总建筑师、第六届中国青年建筑师奖获得者
- 王建新 西北大学文化遗产与考古学研究中心主任、教授、博导
- 茹 雷 西安美术学院
- 柳成辉 中联西北工程设计研究院副总建筑师、教授级高工、国家一级注册建筑师
- 胡武功 陕西省摄影家协会会长
- 佟裕哲 西安建筑科技大学建筑学院教授
- 井敏飞 西安建筑科技大学建筑学院
- 樊淳飞 西安建筑科技大学建筑学院
- 段德罡 西安建筑科技大学建筑学院副教授
- 李岳岩 西安建筑科技大学建筑学院副教授
- 温建群 西安建筑科技大学建筑学院
- 林 源 西安建筑科技大学建筑学院副教授



引言

刘克成：一直在西安谈得比较火热的一个话题叫“古城复兴”，狭窄点的还有“皇城复兴”等。全国对西安建筑的发展有很多讨论，有赞赏，也有质疑。全球化与地域性作为一种范畴，甚至一种矛盾，贯穿全球各个国家、各个地区的讨论中。西安的建筑师，西安的文化人，针对这样的命题，针对我们自己的历史，可能是沉重，可能是丰富，也可能是一个包袱。今天我们对西安提出六个主题：

1. 西安的历史文化特点及对城市建设的影响。
2. 历史中的长安与现实中的西安，辉煌与失落？向上提升还是向下沉沦？
3. 是古都还是废都？西安今天的人文精神与建筑创新。建筑理论学术与实践的现状。
4. “楚人一炬，可怜焦土”，建筑文化的毁与兴。
5. 古都风貌的保护与现代化生存的冲击。
6. “有朋自远方来”，在全球化浪潮中，如何再现历史雄风？

那么，大家的想法如何？请大家漫谈。

历史遗产：供奉？丢弃？运用？

刘克成：第一，我们现在面临的矛盾是：过去无法顺畅地进入未来，那么我们是是否要让过去进入未来？或者是否要携带着历史进入未来？第二，我们进入未来是否存在与其他城市不同的方式或者姿态？我们的历史遗产是否能够成为我们这个城市的建筑师进入未来的一份资源？西安在面对全球化的时候，这份历史遗产对我们到底有什么用？我们是否有能力为全球化加入点儿什么？我们能否在全球化中确立一份自信？如果说这

份历史资源无助于我们确立这份自信，那么我们或者把它供奉在那儿，或者把它丢在垃圾堆里，我们该怎么走路就怎么走路！

全球化——拎着什么包袱进门儿？

刘克成：“全球化”是一个门儿，现在有一群人排队要进这个门儿，每人只能带一样东西。上海也许拎着“全球化最近”进这个门儿，北京也许拎着“权力”进这个门儿。轮到西安人走在这儿了，咱拎什么包袱啊？是拎着钟鼓楼进去还是别的什么？钟鼓楼就

是搬进去又能干什么？

李骊明：在旅游界里有个说法叫“全球化眼光，本土化行动”。在对全球化进程和世界文化大格局、文化的张力进行分析的时候，是一种张力结构：一方面很虚，另一方面各个地域、各个民族国家、各个地区必需差异化地保护自己。正是这样一个张力，包括这个各地保护自己的文化，都是全球化大景观里应有的之一。你必须拖泥带水带着你的家当往这个门里走，这是一个无选择的状况。现在，大家进入全球化，各拿各的行李，各筏各的马脚，就是看你能不能进入。第一，西安是特殊的，要善待西安。我们在“四化”白皮书里头把西安表述为“世界的千年古都，华夏的精神故乡”，就是想给自己一个文化身份。第二，长安是特殊的。我写过一篇文章叫《长安不见使人愁》，长安已经成为中国的符号，“自贵其心，自贵其地”形成了一个地域的文化自觉，特别是建筑文化，西安的历史就能形成一个建筑文化。第二句话：“为天地立心，为生民立命，为往圣继绝学，为万世开太平。”天地无心，全靠文人来说话代表天地的心，长安无语，长安文化的失忆或者文化话语权的重新复归，要靠包括建筑师在内的、教育程度比较高的，杂志也罢，学校也罢，争取建筑上的话语权。

井敏飞：对于全球化的问题，大家认为无论我们带着老祖宗的家当进去，或者说不带着进去，其最终目的就是对抗全球化，或是在全球化当中有自己的声音。我认为对抗全球化的根本策略并不是民族主义，而是极端的个人主义，那么我所说的是基于设计上的一种价值判断，我认为对抗全球化的最终解决问题是中国的设计师能够忘记自己是一个中国的设计师，他是从个人天性出发的设计师，这样是从根本上对抗全球化，而不是所谓的民族主义。另外，对现有建筑的认识，

